**RECURSOS PARA** 

Pequeñas empresas afectadas por la COVID-19







### Εl

Departamento de Servicios para Pequeñas Empresas (Small Business Services, SBS) de la ciudad de Nueva York (New York City, NYC)

ayuda a todos los habitantes de Nueva York a descubrir el potencial económico y crear seguridad económica al conectarles con **buenos trabajos**, crear **negocios más sólidos** y construir **barrios prósperos** en los cinco distritos.

**Nuestros Centros** de soluciones empresariales de NYC pueden brindarle recursos que necesita para comenzar, operar o **ampliar** su negocio.



### El rumbo de los negocios

Desarrolle su plan de negocio y obtenga asesoramiento sobre la estrategia adecuada para su negocio.



### Asistencia legal

Acceda a nuestra red de abogados pro bono, que pueden responder a todas sus inquietudes legales.



### **Asistencia** financiera

Garantice el financiamiento que necesita.



#### **Incentivos**

Ahorre dinero y mantenga un margen competitivo con incentivos del gobierno.



### Cómo relacionarse con el Gobierno

Corte con la burocracia. Le conectaremos con las agencias gubernamentales adecuadas.



#### Reclutamiento

Contrate personal talentoso para abrir un nuevo punto o ampliar su negocio existente.



### Capacitación

Bríndeles a sus empleados las habilidades que necesitan para llevar su negocio al siguiente nivel.



### Cómo venderle al Gobierno

Conozca qué necesita para ser un proveedor del Gobierno.



### Certificación para empresas que pertenecen a mujeres y minorías

Obtenga la certificación para competir en contratos con el Gobierno y acceder a programas exclusivos diseñados para ayudar a las pequeñas empresas a crecer.











## Manténgase actualizado

sobre la información que rápidamente se está modificando relacionada con la COVID-19

### **ACTUALIZACIONES GENERALES**

Envíe un mensaje de texto con la palabra "COVID" al **692-692** 

**SALUD** 

nyc.gov/**coronavirus** 

**EMPRESAS** 

nyc.gov/covid19biz

Existen muchos tipos de asistencia a los que usted puede acceder como propietario de una pequeña empresa en NYC.

En la Parte I de esta presentación, analizaremos los programas financieros Préstamos delaSBA



Préstamos privados



Subvenciones



Asistencia para impuestos, deudas y ganancias

00













# El estado de Nueva York anunció el Fondo New York Forward Loan Fund, diseñado para apoyar a las empresas a medida que vuelven a abrir

#### **NEW YORK FORWARD LOAN FUND**

Empresas y organizaciones sin fines de lucro con menos de 20 empleados equivalentes a tiempo completo y menos de \$3 millones de ingresos anuales No haber recibido asistencia mediante el Programa de Protección de Nómina (Paycheck Protection Program - PPP) o el Préstamo para Agravios ELEGIBILIDAD Económicos Por Desastre (Economic Injury Disaster Loan - EIDL) por la COVID-19 en el 2020 Se les dará prioridad a las industrias y regiones que han sido reabiertas Dirigido para empresas de propiedad mayoritariamente femenina o de minoría 3 meses de ingresos (basado en cualquier período de 3 meses entre enero 2019 y marzo 2020) hasta \$100,000 MONTO 3% de interés para pequeñas empresas y propietarios, 2% de interés para organizaciones sin fines de lucro TASA DE INTERÉS Plazo de 5 años Para los primeros 12 meses, pagos de interés solamente, pagados mensualmente Y PAGO Cubre gastos iniciales para cumplir con las pautas de reabrir, incluyendo capital active, inventario, mercadotecnia, reacondicionamiento para USOS cumplir con las pautas de distanciamiento social, mantenimiento de emergencia, impuestos a la propiedad, servicios públicos, alquiler, suministros, etc. No se permite la refinanciación de un préstamo existente. La pre-solicitud estará disponible el 26 de mayo del 2020; las solicitudes serán procesadas empezando el 1ero de junio del 2020 Las organizaciones prestamistas participantes incluyen Accion East, Community Preservation Corporation, National Development Council, CÓMO SOLICITARLO Pursuit, y TruFund Visita esta página para preparar tu pre-solicitud con anticipación y asegurarte de tener todos los documentos necesarios. Más información aguí













# El Programa de Protección de Nómina ofrece un préstamo perdonable para ayudar a mantener a los trabajadores en la nómina.

#### PROGRAMA DE PROTECCIÓN DE NÓMINA

ELEGIBILIDAD

Todas las empresas, entidades sin fines de lucro, organizaciones de veteranos o empresas tribales que tengan 500 empleados o menos. Propietarios individuales; contratistas independientes; empleados por cuenta propia.

No se requieren garantías ni garantes personales.

MONTO Hasta \$10 millones (2.5 veces el total de su nómina)

TASA DE INTERÉS Y PAGO Tasa de interés del 1 %

Pago a 2 años

El pago se difiere durante los primeros 6 meses (el préstamo generará intereses, pero no es necesario que usted realice pagos).

No hay comisiones para el gobierno/entidades de préstamo.

USOS

El préstamo es perdonable (lo que significa que no es necesario que lo devuelva) si el dinero se usa para pagar sueldos, alquileres, intereses hipotecarios o servicios públicos y los empleados permanecen en la nómina por 8 semanas.

CÓMO SOLICITARLO Las empresas interesadas deben comunicarse con su banco lo antes posible o encontrar una entidad crediticia para solicitarlo.

Las solicitudes seguirán procesándose en el orden en que sean recibidas.













El Préstamo y Adelanto para Agravios Económicos por Desastres proporciona un adelanto del subsidio de hasta \$10,000 en el plazo de unos pocos días después de que se apruebe la solicitud del préstamo.

#### PRÉSTAMO Y ADELANTO PARA AGRAVIOS ECONÓMICOS POR DESASTRES

ELEGIBILIDAD

Empresas, organizaciones sin fines de lucro, cooperativas agrícolas, planes de propiedad de acciones para empleados (employee stock ownership plans, ESOP) y empresas tribales con hasta 500 empleados
Contratistas independientes, propietarios individuales, empleados por cuenta propia

MONTO

Hasta \$150,000, con un adelanto del subsidio de hasta \$10,000 disponible en el plazo de 3 días después de la solicitud

TASADE
3.75% de interés para pequeñas empresas; 2.75% para entidades sin fines de lucro
INTERÉS
Préstamo a 30 años

V PAGO
Los pagos se difieren durante 12 meses (el préstamo continuará generando intereses, per

Los pagos se difieren durante 12 meses (el préstamo continuará generando intereses, pero no es necesario que usted pague)

USOS Se puede usar para pagar gastos inmediatos (nómina, facturas/cuentas a pagar, deudas a tasa fija).

CÓMO SOLICITARLO La Administración de Pequeñas Empresas (Small Business Administration, SBA) no está aceptando nuevas solicitudes, salvo en el rubro de agricultura.

Las solicitudes de aquellos postulantes que ya las hayan presentado seguirán procesándose en el orden en que fueron recibidas.













# LA SBA está proporcionando seis meses de alivio de deuda para el capital principal, interés y comisiones de determinados préstamos existentes de SBA.

#### ALIVIO DE DEUDA DE LA SBA

ELEGIBILIDAD

Empresas con préstamos de la SBA que no sean para casos de desastre, incluidos 7(a), 504 o microcréditos. Los préstamos deben otorgarse antes del 27 de septiembre de 2020 y estar en condiciones de "servicio de deuda regular".

MONTO

La SBA cubrirá los costos del capital principal, intereses y comisiones de su préstamo por 6 meses.

TASA DE INTERÉS Y PAGO

Ninguna

USOS

Todos los usos aplicables de fondos 7(a), 504 o microcréditos.

CÓMO SOLICITARLO El alivio de deuda es automático, pero usted debe confirmarlo con el emisor del préstamo. De acuerdo con la nueva ley, la SBA debe hacer los pagos en un plazo de 30 días a partir de la fecha de vencimiento del primer pago.













# Express Bridge Loan puede ayudar a las empresas a cubrir sus gastos provisionalmente mientras esperan fondos de préstamos adicionales.

#### **EXPRESS BRIDGE LOAN**

ELEGIBILIDAD	Empresas que ya son clientes de SBA Express Lenders.
MONTO	\$25,000
TASA DE INTERÉS Y PAGO	Se debe devolver mediante el uso de los fondos del Préstamo para Agravios Económicos por Desastres.
USOS	Se puede usar para pagar gastos inmediatos (nómina, facturas/cuentas a pagar, deudas a tasa fija).
C Ó M O S O L I C I T A R L O	Comuníquese con su SBA Express Lender actual.











### Comience a preparar su documentación de inmediato.



### DOCUMENTOS FINANCIEROS

- Declaraciones de 1 o 2 años más recientes de impuestos federales (de la empresa y personales).
- Estado de pérdidas y ganancias y balance general más reciente (especialmente si no ha presentado su declaración de impuestos para el año)
- Historial de declaraciones de pérdidas y ganancias a la fecha de la solicitud.
- Declaración financiera personal

### DOCUMENTOS DE LA EMPRESA

- Acta de constitución
- Estatutos y procedimientos operativos
- Copias de las licencias de conducir de los propietarios
- Estado de cuenta de hipoteca/alquiler más reciente (plazo de la solicitud; ahora mismo)
- Facturas de servicios públicos más recientes (plazo de la solicitud; ahora mismo)

### DOCUMENTOS DE LOS EMPLEADOS

- Informe de resumen de nómina/estado de cuenta bancario correspondiente (o recibos de pago desde el 15 de febrero con detalle de beneficios de nómina).
- Formulario 1099 de contratistas independientes.
- ☐ IRS 940 + 941.
- Certificación de que todos los empleados viven en los EE. UU.













### Hay varias formas de obtener ayuda para presentar su solicitud de asistencia financiera.

#### CIUDAD

Llame al 311 o visite **nyc.gov/financingassistance** para acceder a sesiones de grupos pequeños y representantes que pueden ayudar a responder sus preguntas.

#### **FEDERAL**

### Comuníquese con la SBA

- Encuentre un centro
- **Llame** al 1-800-659-2955 o 1-800-877-8339
- Envíe un mensaje de correo electrónico a DisasterCustomerService@sba.gov











# El Banco de la Reserva Federal de Nueva York ofrece préstamos a empresas medianas y grandes.

### PROGRAMA DE PRÉSTAMOS "MAIN STREET"

ELEGIBILIDAD	Empresas con hasta 15,000 empleados o con ingresos inferiores a \$5 billones. Las empresas deben comprometerse a hacer esfuerzos razonables para mantener la nómina y conservar a los empleados.
MONTO	Tamaño mínimo del préstamo: \$500,000.
TASA DE INTERÉS Y PAGO	Préstamo a 4 años Tasa variable Comisión del 1 %
USOS	No se permite el uso para indemnización, volver a comprar acciones ni pago de dividendos.
CÓMO SOLICITARLO	No se han divulgado aún los datos sobre el proceso de solicitud. Comuníquese con su entidad de préstamo preferida para obtener información. Se espera que comenzará a más tardar la primera semana de junio.











# El Fondo de Greg Perlman and Michael Clark Small Business Angel Fund ofrece préstamos con 0% de interés en partes de Brooklyn

#### GREG PERLMAN AND MICHAEL CLARK SMALL BUSINESS ANGEL FUND

Empresas ubicadas en el distrito no. 39 del Consejo (39th Council district) o en el distrito 44 de la Asamblea (44th Assembly district)

Deben tener ingresos de \$1.25 millones o menos previo a la pandemia

Deben emplear a 15 o menos empleados previos a la pandemia

Puntaje de crédito mínimo de 650 y un historial de cumplimiento con sus responsabilidades de deudas

Debe demonstrar pagos a tiempo del alquiler por un período de 12 meses antes de marzo del 2020

Los ingresos por hogar deben cumplir con las pautas (menos de \$84,065 para una sola persona, menos de \$119,945 por un hogar de 4 personas)

**MONTO** \$3,000 - \$25,000

TASA DE INTERÉS 0% de interés

Y PAGO Se paga en

Se paga en cuotas iguales en 24-36 meses despues de un período de gracia de tres meses sin pagos

U S O S Cualquier propósito comercial.

C Ó M O Presentar la solicitud en línea S O L I C I T A R L O



ELEGIBILIDAD











# FundRocket se ha asociado con Womply y Postmates para ofrecer \$1,000 sin interés a través de su plataforma en línea.

### OFERTA DE CAPITAL FLEXIBLE DE FUNDROCKET

ELEGIBILIDAD Cualquier empresa con una cuenta bancaria corporativa.

Para solicitarlo, las empresas deben registrarse para una cuenta de Womply CRM.

MONTO \$1,000

TASA DE Sin intereses; usted no devolverá más que el total de \$1,000.

INTERÉS Los pagos semanales son del 10 % de las ventas (máximo de

Los pagos semanales son del 10 % de las ventas (máximo de \$100 por semana).

Si no realiza ventas en una semana, no pagará nada esa semana.

U S O S Cualquier propósito comercial.

Regístrese para obtener una cuenta gratis de Womply y vincule su cuenta bancaria.

Envíe un mensaje de correo electrónico a support@womply.com o llame al 855.929.9111

Complete la solicitud de FundRocket.



SOLICITARLO

Y PAGO

CÓMO











# Hebrew Free Loan Society está ofreciendo préstamos sin intereses de hasta \$5,000 a los habitantes de Nueva York que tengan dificultades financieras.

### SOCIEDAD HEBREA DE PRÉSTAMOS GRATIS (HEBREW FREE LOAN SOCIETY): PROGRAMA DE PRÉSTAMOS POR IMPACTO FINANCIERO DEL CORONAVIRUS

Residentes de los cinco vecindarios de la Ciudad de Nueva York, Westchester o Long Island.
Ingresos por hogar que cumplan con las pautas de HFLS (menos de \$84,065 para una sola persona, menos de \$119,945 para un hogar de 4 integrantes).
Todos los préstamos requieren un garante.

\*\*MONTO\*\*
\$2,000 - \$5,000

TASA DE INTERÉS Y PAGO 0 % de interés Se paga en 20 cuotas mensuales a partir de julio de 2020.

• Salarios perdidos por no poder ir a trabajar

· Costos de cuidado de niños debido al cierre de escuelas

Pérdidas de pequeñas empresas

· Costos médicos relacionados

CÓMO SOLICITARLO Presente la solicitud a través del sitio web de Hebrew Free Loan Society: <a href="https://hfls.org/loan-">https://hfls.org/loan-</a>

programs/coronavirusfinancialimpactloan/













### Honeycomb ofrece un programa especial a través de su plataforma de microfinanciación colectiva para empresas afectadas por la COVID-19.

#### PRÉSTAMO DE ALIVIO A PEQUEÑAS EMPRESAS DE HONEYCOMB MEDIANTE MICROFINANCIACIÓN COLECTIVA

Empresas con más de 1 año de funcionamiento que tuvieron cuentas equilibradas o ganancias en 2019 ELEGIBILIDAD

Calificación crediticia superior al promedio para propietarios del 20 %

Sin morosidad (personal o de la empresa).

MONTO \$10,000 a \$50,000

Préstamo a 3 años TASA DE Período de 45 días sin pago INTERÉS

3.75 % de interés a lo largo del período inicial de 6 meses en que se pagan únicamente intereses.

Tasa de interés del 7.5% a lo largo de 3 años de amortización completa del préstamo, después de los 6 meses iniciales.

Capital de trabajo USOS

> Presentar la solicitud antes del 30 de abril a través del sitio web de Honeycomb (https://www.honeycombcredit.com/relief) para comenzar con la microfinanciación colectiva.



SOLICITARLO

Y PAGO

CÓMO











Mainvest ofrece una plataforma de microfinanciación colectiva y proporciona \$2,000 en capital por adelantado a las empresas que reúnan los requisitos a través de su programa Iniciativa de Préstamos "Main Street".

### INICIATIVA DE PRÉSTAMO "MAIN STREET" DE MAINVEST

ELEGIBILIDAD	La empresa debe contar con un local comercial físico (algunos ejemplos serían restaurantes, cervecerías, cafés, estudios de yoga y boutiques). No se requiere garantía personal.
MONTO	\$2,000 más el capital que usted logre reunir a través de la plataforma de microfinanciación colectiva.
TASA DE INTERÉS Y PAGO	0 % de interés sobre los \$2,000 Los pagos del capital obtenido mediante microfinanciación serán del 1 % al 5 % de sus ingresos cada trimestre. Si usted aumenta su objetivo de capital, Mainvest recibe el 6 % del aumento total como comisión.
USOS	Capital de trabajo.
CÓMO SOLICITARLO	Cualquier empresa que cree una cuenta en mainvest.com/raise se convierte automáticamente en solicitante del Préstamo de la Iniciativa "Main Street" por \$2,000.













La plataforma de microfinanciación colectiva de Kiva está ampliando la elegibilidad, ofreciendo mayores préstamos y estableciendo un período de gracia para las empresas afectadas por la crisis.

#### PRÉSTAMOS MEDIANTE MICROFINANCIACIÓN COLECTIVA DE KIVA

ELEGIBILIDAD

Residentes de los EE. UU. de al menos 18 años de edad.

Las empresas no deben dedicarse a ninguna de las siguientes actividades: marketing multinivel/ventas directas; actividades ilegales (p. ej., apuestas, estafas); o inversión financiera pura (p. ej., acciones).

MONTO

Hasta \$15,000

TASA DE
INTERÉS
Período de gracia de 6 meses.
Y PAGO
Hasta 36 meses para devolverlo.

U S O S Cualquier propósito comercial.

CÓMO SOLICITARLO Solicítelo a través del sitio web de Kiva (<a href="https://www.kivaushub.org/application">https://www.kivaushub.org/application</a>) para comenzar con la microfinanciación colectiva













La plataforma de microfinanciación colectiva de Wefunder está permitiendo a las pequeñas empresas a obtener préstamos de \$20,000 a \$1 millón mediante un programa de especial de Coronavirus Crisis Loans Program

WEFUNDER	
ELEGIBILIDAD	Empresas ubicadas dentro de los EE.UU.
MONTO	Préstamos entre \$20,000 y \$1 millión (Wefunder cobra un cargo de 3.75% sobre los fondos recaudados)
TASA DE INTERÉS Y PAGO	Las empresas pueden customizar la tasa de interés. Los pagos se basan en los ingresos y son diferidos hasta el 2021.
USOS	Cualquier propósito comercial.
CÓMO SOLICITARLO	Solicítelo a través del sitio web de Wefunder (https://wefunder.com/loans) para comenzar con la microfinanciación colectiva.













El Fondo de préstamos de asistencia de emergencia para pequeñas empresas de Renaissance está ofreciendo préstamos de capital de trabajo a bajo interés a las pequeñas empresas afectadas por el coronavirus.

#### RENAISSANCE

ELEGIBILIDAD

Restaurantes, tiendas minoristas, empresas de servicios y mayoristas que puedan demostrar una disminución del 25 % en sus ventas debido a la COVID-19, ubicados en Flushing, Jackson Heights, Elmhurst, Murray Hill, Woodside, College Point, Bayside, Chinatown, Lower East Side, Korean Town, Sunset Park, Bensonhurst, Bay Ridge o Sheepshead Bay.

MONTO

Hasta \$50,000

TASA DE INTERÉS Y PAGO 3 % de interés fijo.

Aplazamiento inicial por 6 meses del capital principal e intereses.

Hasta 48 meses de plazo para la devolución.

USOS

Capital de trabajo

CÓMO SOLICITARLO

Las solicitudes comenzarán a recibirse en los próximos días. Envíe sus preguntas por correo electrónico a info@renaissance-ny.org.













# TruFund está ofreciendo subsidios y préstamos a bajo interés a empresas cuyos propietarios sean mujeres o integrantes de grupos minoritarios.

TRUFUND	
TROTORS	
ELEGIBILIDAD	Empresas cuyos propietarios sean mujeres o integrantes de grupos minoritarios que sean clientes actuales de TruFund Deben haber comenzado a operar antes de agosto de 2019.  Perjuicio económico demostrado a causa de la COVID-19.
MONTO	Subsidios de hasta \$10,000 Préstamos de hasta \$75,000
TASA DE INTERÉS Y PAGO	3 % de interés Período de gracia de 9 a 12 meses.
USOS	Gastos operativos
CÓMO SOLICITARLO	Complete la Encuesta de respuesta de pequeñas empresas a la Covid-19 para recibir el enlace a la solicitud: <a href="https://form.jotform.com/trufund/covid19survey">https://form.jotform.com/trufund/covid19survey</a> .  TruFund también ofrece asistencia personalizada para la presentación de solicitudes, apoyo para el desarrollo de planes de acción de resiliencia comercial y un programa de capacitación virtual centrado en la resiliencia.

















### nationalgrid



NOMBRE	Hello Alice	Citizens Committee for New York City/West Side Community Fund	National Grid	Prospect Heights Small Biz Relief
DESCRIPCIÓN	Subsidios de emergencia inmediatos	Programa de subsidios para pequeñas empresas de West Side	Subsidios equivalentes para empresas manufactureras.	Fondo para apoyar a los propietarios y trabajadores de pequeñas empresas
ELEGIBILIDAD	Pequeñas empresas afectadas por la COVID-19	Las empresas deben tener 10 empleados o menos, demonstrar una disminución de 25% de sus ingresos por COVID-19, y estar ubicada dentro de los límites que se pueden ver en el mapa de la solicitud.	Empresas basadas en Nueva York que ya estén trabajando con sus centros locales de la Asociación para la Extensión de la Manufactura (Manufacturing Extension Partnership, MEP) del estado de Nueva York.	Propietarios de pequeñas empresas en Prospect Heights, Brooklyn
MONTO	\$10,000.	\$5K-10K	Hasta \$40,000	N/C
SOLICITAR	Portal de solicitud en línea.	Formulario de solicitud en línea.	Comuníquese con National Grid o con su centro regional del MEP para el estado de Nueva York.	Formulario de solicitud en línea.





















NOMBRE	The Red Backpack Fund (GlobalGiving)	Verizon/LISC Small Business Recovery Fund	Bronx Community Foundation	GoFundMe
DESCRIPCIÓN	Subsidios para ayudar a apoyar a las mujeres empresarias afectadas por la COVID-19	Programa de subsidios para pequeñas empresas enfrentando presiones financieras inmediatas	Programa de subsidios para alivio a pequeñas empresas	Iniciativa de alivio para ayudar a las pequeñas empresas afectadas por la COVID-19
ELEGIBILIDAD	Empresas y entidades sin fines de lucro de propiedad mayoritariamente femenina con entre 1 y 50 empleados, ingresos anuales inferiores a \$5 millones y una disminución demostrada en los ingresos	Se enfoca en empresas de propiedad mayoritariamente femenina, de propiedad minoritaria, y comunidades históricamente desatendidas	La empresa debe estar basada en el Bronx.	Las empresas deben reunir al menos \$500 en el sitio de microfinanciación GoFundME.
MONTO	\$5,000.	Hasta \$10K	\$5,000 a \$25,000	\$500
SOLICITAR	Inscríbase para recibir una notificación cuando la solicitud se encuentre disponible.	Anótese <u>aquí</u>	Comuníquese con la Fundación	<u>Formulario</u> en línea















Your Friends In New York.





NOMBRE	SheaMoisture Minority Business Fund	Your Friends in New York Business Relief Fund	The Doonie Fund by digitalundivided	Southern Smoke Emergency Relief Program
DESCRIPCIÓN	SheaMoisture dará subvenciones a empresas de propiedad mayoritaria de minorías que han encontrado formas creativas para apoyar a su comunidad durante la COVID19.	Fondo diseñado para proveer asistencia temporánea a empresas en el rubro de la industria creativa, de propiedad mayoritariamente femenina o de propiedad minoritaria	Micro inversiones en mujeres emprendedoras afrodescendientes	Fondos de emergencia para las personas dueñas de o empleadas en restaurantes y bares
ELEGIBILIDAD	Empresas de propiedad mayoritaria de minorías con una misión de impacto social que trabajan para apoyar a su comunidad durante la COVID-19	Empresas de propiedad mayoritariamente femenina o de propiedad mayoritaria de minoría impactadas de forma negativa por la COVID-19	Mujeres emprendedoras afrodescendientes que han sido negativamente impactadas por la COVID-19	Dueños o empleados de restaurantes, bares, proveedores de restaurantes/bares que pueden demonstrar necesidad financiera
MONTO	N/A	\$1K-5K+	\$500 o menos	N/A
SOLICITAR	No abrió todavía, pero hay más información aquí	Formulario para solicitar <u>en línea</u>	Formulario para solicitar <u>en línea</u>	Formulario para solicitar <u>en línea</u>













### **FACEBOOK**



NOMBRE	Facebook	Hispanic Federation
DESCRIPCIÓN	Subsidios en efectivo y créditos	Subsidio para la recuperación a empresas y entidades sin fines de lucro afectadas por la COVID-19.
ELEGIBILIDAD	Las empresas deben tener entre 2 y 50 empleados que hayan estado en funcionamiento por al menos 1 año, y estar situadas cerca de una ubicación de Facebook.	Empresas con menos de 100 empleados, que hayan estado en funcionamiento durante al menos 6 meses, ubicadas en el Norte de Manhattan, y con una disminución de los ingresos demostrada.
MONTO	N/C	N/C
SOLICITAR	Revise las <u>ubicaciones</u> <u>disponibles</u> para iniciar la solicitud.	Envíe el <u>formulario de solicitud</u> completo a NoMaFund@ hispanicfederation.org

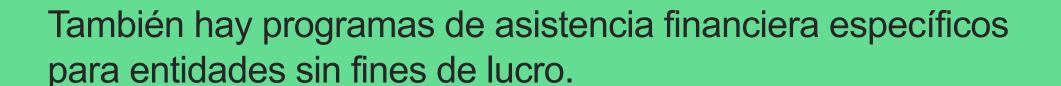












# Fondo financiero para entidades sin fines de lucro

\_

Préstamos sin interés de entre \$100,000 y \$3 millones. Más información <u>aquí</u>

### Robin Hood Relief Fund

\_\_

Subsidios para entidades sin fines de lucro que estén respondiendo a la COVID-19 en la Ciudad de Nueva York Más información aquí

### **Fondo Zakat**

\_

Subsidios para programas generales y de distribución de alimentos. Más información aquí

### New York Community Trust

\_

Subsidios y préstamos para entidades sin fines de lucro con base en la Ciudad de Nueva York, centrados en atención médica, inseguridad alimentaria, arte y cultura. Más información aquí













# También hay fondos de alivio disponibles destinados a pequeñas empresas para el pago de impuestos, deudas y servicios públicos

#### **IMPUESTOS**

- Impuesto sobre la renta: los plazos de presentación de declaraciones y pago de impuesto sobre la renta del Estado de Nueva York y federal se han prorrogado hasta el 15 de julio de 2020.
- Impuesto a las ventas: Nueva York ofrece prórrogas de 60 días para presentar las declaraciones y pagar los impuestos a las ventas trimestrales de marzo.
- Créditos impositivos por licencia paga: el Servicio de Rentas Internas (Internal Revenue Service, IRS) ofrece créditos impositivos por <u>licencia paga por</u> <u>enfermedad</u> y <u>licencia familiar</u> a los empleados o las personas empleadas por cuenta propia.

#### **DEUDAS**

- Suspensión del cobro de deudas: suspensión automática del cobro de <u>préstamos para fines no</u> <u>médicos ni educativos</u> durante al menos 30 días.
- Exenciones de deudas estudiantiles: Las personas que hayan recibido <u>préstamos estudiantiles federales</u> podrán dejar de hacer pagos mensuales temporalmente hasta el 30 de septiembre de 2020.
- Deudas al Estado de Nueva York: hay una solicitud de suspensión de otras deudas pendientes con el Procurador General del Estado de Nueva York; encuéntrela aquí.











# También hay fondos de alivio disponibles destinados a pequeñas empresas para el pago de impuestos, deudas y servicios públicos

#### SERVICIOS PÚBLICOS

- Con Edison: El servicio no se cortará por falta de pago. Se exoneran los cargos por pago tardío, y los clientes pueden solicitar extensiones del plazo de pago.
- <u>National Grid</u>: Se suspenden las actividades relacionadas con cobranzas, lo que incluye desconexiones del servicio y multas por pago tardío.
- Charter Communications (Spectrum): Se proporciona acceso a internet con de banda ancha de alta velocidad a clientes seleccionados.

- Verizon: Se exoneran los recargos por pago tardío y cargos por excedente y la protección por finalización del servicio; 15GB gratis de datos de alta velocidad a los clientes que sean pequeñas empresas.
- <u>AT&T</u>: No se cancela el servicio por incapacidad de pago; se exoneran los recargos por pago tardío; puntos de acceso públicos a Wi-Fi abiertos para cualquier estadounidense que los necesite.
- <u>T-Mobile</u>: Presentó el plan de teléfono inteligente más bajo hasta la fecha; trabaja con los clientes en forma personalizada, caso por caso, para gestionar problemas con las cuentas.











# Sea consciente de las estafas

dirigidas a los negocios con subvenciones y préstamos fraudulentos

- Tenga cuidado con las llamadas automáticas y los correos electrónicos de suplantación de identidad
- Revise dos veces las direcciones web

Siga 

en Twitter para conocer
más consejos sobre cómo
evitar delitos

Existen muchos tipos de asistencia a los que usted puede acceder como propietario de una pequeña empresa en NYC.

En la Parte II de esta presentación, analizaremos otras formas de asistencia para pequeñas empresas

Asistencia para seguros y alquileres



Asistencia en marketing



Cambios regulatorios



Asistencia para empleados



### Recursos para asistencia con alquileres comerciales y preguntas sobre cobertura de seguros

#### ASISTENCIA CON ALQUILERES COMERCIALES

- Las empresas podrían reunir los requisitos para recibir asesoramiento legal gratuito previo al litigio, sobre asuntos relacionados con su alquiler comercial a través del Programa de Asistencia para Alquileres Comerciales de SBS. Visite nyc.gov/commlease para obtener más información.
- La Sociedad para la Asistencia Legal (Legal Aid Society) está ofreciendo asesoramiento legal gratuito (revisión de contratos de alquiler comercial para determinar derechos y obligaciones en caso de desastre, negociar planes de pago, poner en orden la documentación comercial para realizar solicitudes de préstamos, etc.). Llame al: (212) 426-3002 o (212) 426-3004 o envíe un mensaje de correo electrónico a communitydevproject@legal-aid.org.

#### ORIENTACIÓN SOBRE SEGUROS

- Recomendamos que se comunique con su corredor de seguros, compañía aseguradora o agente para comprender mejor lo que cubre su póliza.
- Si tiene preguntas adicionales, llame a la línea de atención telefónica del Departamento de Servicios Financieros al (800) 342-3736 o envíe un mensaje de correo electrónico a consumers@dfs.ny.gov.















### Hay recursos gratuitos de marketing digital disponibles a través de una variedad de fuentes.











NOMBRE	Google Ads	Mailchimp	Revel	SheaMoisture Women of Color E-Lab	Yelp
DESCRIPCIÓN	Créditos publicitarios que se pueden usar hasta el fin del año 2020	3 meses de servicio gratuito de Mailchimp y acceso a la plataforma de marketing de Mailchimp.	Cargos reducidos por tecnología, y herramientas de generación de ingresos, que incluyen pedidos en línea y gestión de entregas	Plataforma de aprendizaje electrónico para brindar asistencia con un plan de recuperación comercial Elegibilidad para financiamiento una vez que se completa	Se exoneran los cargos por publicidad hasta el 30 de abril de 2020.
ELEGIBILIDAD	Pequeñas y medianas empresas que hayan anunciado activamente a través de Google o uno de sus socios desde el 1.º de enero de 2019.	1 Si tuviesen una cuenta paga de Mailchimp el 30 de marzo de 2020 o desde antes; 2 que tengan 25 empleados o menos; 3 no tengan una suspensión de cuenta por cuestiones de incumplimiento; 4 completen una solicitud y 5 reciban la aprobación de Mailchimp.	Clientes existentes de Revel que hayan comprado un sistema de punto de venta directamente a Revel	Mujeres empresarias de color	Pequeños restaurantes y negocios de vida nocturna con una cuenta de Yelp nueva o existente
SOLICITAR	Más información <u>aquí</u> .	Solicitar <u>aquí</u> . a más tardar el 30 de abril de 2020.	Solicitar <u>aquí</u> .	Registrarse <u>aquí</u> .	Más información <u>aquí</u> .















Las agencias reguladoras de la ciudad también están modificando las reglas para garantizar la seguridad y el crecimiento de las empresas, trabajadores y consumidores.

DEPARTAMENTO DE PROTECCIÓN A LOS TRABAJADORES Y CONSUMIDORES (DEPARTMENT OF CONSUMER AND WORKER PROTECTION, DCWP)

Departamento de Protección a los Trabajadores y Consumidores de la Ciudad de Nueva York

- <u>Leyes sobre el lugar de trabajo</u> actualizadas para proteger a los trabajadores de la propagación de la COVID-19.
- Se extendieron <u>determinadas fechas de vencimiento de</u> <u>licencias y renovaciones de solicitud</u> entre febrero y junio.

DEPARTAMENTO DE PROTECCIÓN AMBIENTAL (DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL PROTECTION, DEP)

### Departamento de Protección Ambiental de la Ciudad de Nueva York

- Todos los permisos que no sean de emergencia pueden solicitarse en línea o por correo electrónico. <u>Más</u> información aquí.
- Los programas "no esenciales" de reducción de asbestos deben posponerse o cerrarse de manera segura y ordenada. Estos proyectos deben continuar hasta el 1.º de junio inclusive si la certificación venció el 15 de marzo o posteriormente.
- Se trabaja para minimizar las perturbaciones en las aguas tanto como sea posible, excepto en casos de emergencia.













Las agencias reguladoras de la ciudad también están modificando las reglas para garantizar la seguridad y el crecimiento de las empresas, trabajadores y consumidores.

DEPARTAMENTO DE BOMBEROS DE NUEVA YORK (FIRE DEPARTMENT OF NEW YORK)

### Departamento de Bomberos de Nueva York

- La reparación y el cumplimiento de infracciones pueden resolverse por correo y correo electrónico.
- Muchos planos pueden enviarse por correo electrónico, excepto el mapa de alarmas contra incendios.
- Las empresas de cocina comercial, extinguidores portátiles, detectores de humo, etc., pueden enviar sus solicitudes de certificación por correo electrónico.

OFICINA DE AUDIENCIAS Y JUICIOS ADMINISTRATIVOS (OFFICE OF ADMINISTRATIVE TRIALS AND HEARINGS, OATH)

### Oficina de Audiencias y Juicios Administrativos de la Ciudad de Nueva York

- Las citaciones que no reciban respuesta se volverán a programar sin cargo y automáticamente.
- La OATH recomienda programar una audiencia telefónica.
- Los plazos para apelaciones se prorrogan por entre 60 y 65 días.
- Hay Coordinadores de Justicia Procesal disponibles para ayudarle a prepararse para su caso.











# También hay recursos disponibles para ayudar a conservar y apoyar a los empleados.

### CENTROS PROFESIONALES DE WORKFORCE 1

Hay servicios a distancia disponibles para conocer y presentar solicitudes a oportunidades actuales de empleo y capacitación. Visite nyc.gov/sbs.

### PROGRAMA DE TRABAJO COMPARTIDO

Permite a los trabajadores trabajar en horarios reducidos y cobrar beneficios parciales por desempleo durante un máximo de 26 semanas.

Obtenga más información en:
labor.nv.gov/ui/employerinfo/shared-work-

### LICENCIA PAGA POR SEGURIDAD Y LICENCIA POR ENFERMEDAD

Los empleadores de la Ciudad de Nueva York con 5 o más empleados que trabajen más de 80 horas al año deben proporcionar licencia paga por seguridad y licencia por enfermedad. Los empleadores con menos de cinco empleados deben proporcionar licencia sin goce de sueldo. Los empleados pueden usar la licencia para cuidarse a sí mismos o cuidar a miembros de sus familias. Visite nyc.gov/sbs o llame al 311 (212-NEW-YORK) para obtener información.

### BENEFICIOS POR DESEMPLEO

Obtenga información sobre el seguro de desempleo y elegibilidad en el <u>sitio web</u> del Departamento de Trabajo del Estado de Nueva York. Beneficios adicionales y elegibilidad disponibles en AccessNYC.

#### **WARN ACT**

Requiere que las empresas proporcionen avisos anticipados de cierres y despidos. Más información en labor.ny.gov.

### SOUTHERN SMOKE FOUNDATION

Financiamiento de emergencia para empleados y propietarios de restaurantes/bares o aquellos empleados por proveedores de restaurantes/bares Más información aquí.

### BARTENDER EMERGENCY ASSISTANCE PROGRAM

USBG National Charity Foundation está ofreciendo asistencia financiera para ayudar a cantineros, trabajadores de trastienda y camareros de bares que necesiten asistencia financiera como resultado de un evento catastrófico o dificultades económicas. Más información aquí.

### RESTAURANT OPPORTUNITIES CENTERS UNITED

Recursos y asistencia financiera para trabajadores de restaurantes Puede encontrar más información aquí, pero las solicitudes están temporalmente suspendidas.











program.shtm



# También hay recursos disponibles para ayudar a conservar y apoyar a los empleados.

### ANOTHER ROUND ANOTHER RALLY

ONE FAIR WAGE
EMERGENCY FUND

Subvenciones de \$500 para trabajadores en hostelería que perdieron sus empleos o tuvieron sus horas de trabajo reducidas tras el brote de la COVID-19 (por ejemplo, cocineros, camareros, bartenders, gerentes, etc.)

Asistencia monetaria gratuita para trabajadores de restaurantes, conductores de reparto, y otros trabajadores a base de propinas o servicios que han sido afectados por la crisis del coronavirus

Más información aquí

Más información aquí













# ¿Tiene alguna pregunta?

CORREO ELECTRÓNICO

covid19biz@sbs.nyc.gov

### Correo electrónico nuevo

Para: covid19biz@sbs.nyc.gov

Con copia a:

Asunto:











### Términos útiles

	-	-	•
MICROFINANCIACIÓN COLECTIVA	INTERÉS	GARANTÍA	PRÉSTAMO PERDONABLE
Obtener financiación de un grupo numeroso de personas, por lo general a través de una campaña de recaudación de fondos en línea	El costo de pedir dinero prestado; se cobra como porcentaje de la cantidad pedida en préstamo	Bienes o valores comprometidos por el solicitante del préstamo para garantizar que el emisor del préstamo pueda asegurarse de cobrar si el solicitante incumple los pagos	Una parte o la totalidad del préstamo se puede "perdonar" y convertir en subsidio, lo que quiere decir que el solicitante no necesita devolverlo si cumple con determinadas condiciones.
PERÍODO DE GRACIA/ PAGOS DIFERIDOS	GARANTÍA PERSONAL	GARANTE	INGRESOS COMPARTIDOS
Un período determinado, después de la fecha de vencimiento del pago, en que el solicitante del préstamo puede hacer pagos sin sufrir sanciones	La promesa legal que hace un individuo de devolver un préstamo concedido a una empresa Si la empresa incumple el pago, la persona es personalmente responsable de la devolución del préstamo	Una persona que promete devolver un préstamo si el solicitante incumple los pagos, al comprometer sus propios bienes como garantía del préstamo	Cuando la devolución del préstamo se basa en un porcentaje de los ingresos obtenidos









